

Mammographic Accreditation Phantom

Model 015



USER GUIDE

CIRS

900 Asbury Ave • Norfolk, Virginia 23513 • USA • Tel: 757-855-2765 • WWW.CIRSINC.COM

BACKGROUND INFORMATION

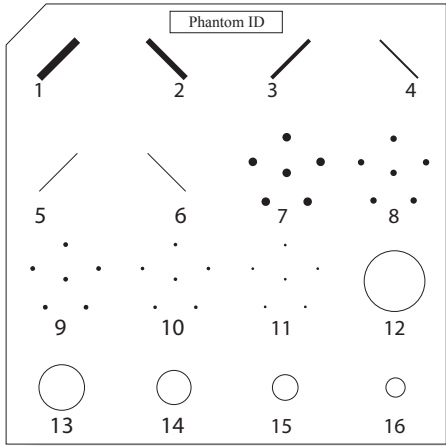
The Mammographic Phantom was designed to test, the performance of a mammographic system by a quantitative evaluation of the system's ability to image small structures similar to those found clinically. Objects within the phantom simulate calcifications, fibrous calcifications in ducts, and tumor masses. The Phantom is designed to determine if your mammographic system can detect small structures that are important in the early detection of breast cancer. Test objects within the phantom range in size from those that should be visible on any system to objects that will be difficult to see even on the best mammographic systems.

DESCRIPTION OF THE PHANTOM

The 4.4 cm thick Mammographic Phantom is made up of: a 7 mm wax block insert containing 16 sets of test objects, a 3.4 cm (approx. 1-3/8") thick acrylic base, and a 3 mm (1/8") thick cover. All of this together approximates a 4.2 cm compressed breast of average glandular/adipose composition. Included in the wax insert are aluminum oxide (Al_2O_3) specks to simulate micro-calcifications. Six different size nylon fibers simulate fibrous structures and five different size lens shaped masses simulate tumors.

TEST OBJECTS

| Fibers | |
|--------|--------------------------|
| 1. | 1.56 mm nylon fiber |
| 2. | 1.12 mm nylon fiber |
| 3. | 0.89 mm nylon fiber |
| 4. | 0.75 mm nylon fiber |
| 5. | 0.54 mm nylon fiber |
| 6. | 0.40 mm nylon fiber |
| Specks | |
| 7. | 0.54 mm Al_2O_3 speck |
| 8. | 0.40 mm Al_2O_3 speck |
| 9. | 0.32 mm Al_2O_3 speck |
| 10. | 0.24 mm Al_2O_3 speck |
| 11. | 0.16 mm Al_2O_3 speck |
| Masses | |
| 12. | 2.00 mm (thickness) mass |
| 13. | 1.00 mm (thickness) mass |
| 14. | 0.75 mm (thickness) mass |
| 15. | 0.50 mm (thickness) mass |
| 16. | 0.25 mm (thickness) mass |



PRODUCT IDENTIFICATION SYMBOLS



Manufacturer



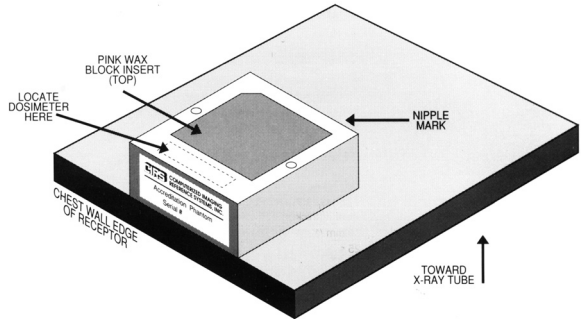
Consult Instructions for Use

USE OF THE PHANTOM

- A. For Accreditation Program: Follow the detailed instructions furnished separately by the American College of Radiology (ACR).
- B. For general system monitoring: Place the phantom on the image receptor surface in the same position as a breast. The nipple indent marker should be positioned away from the chest wall, just as the nipple of the patient's breast would be positioned. Position the x-ray tube and compression device as you would for a craniocaudal examination of a patient's breast. Choose the kVp and mAs factors as you would use for an average 4.5 cm breast and make an exposure. If the phototimer is used, set the phototimer to an inward position under the wax portion of the phantom. Use the phototimer settings as you would for an average 4.5 cm compressed breast. Process the exposed film or xeroradiographic plate. This image is over or under exposed, make a suitable adjustment in your factors and repeat the exposure. This is an indication that adjustments may be necessary for patient imaging of these compressed breast thicknesses and should be checked.
- C. Interpretation of image. Once an acceptable image has been obtained, have one or more viewers identify and record which objects are seen. Use a magnifying glass to look for the structures as you would on a patient's mammogram. A good imaging system should be able to see the 3rd speck group, 4th fiber, and the 3rd mass.

CARE OF THE PHANTOM

The phantom is fragile to impact and is adversely affected by extended exposure to temperatures above 110°F. The phantom should be kept clean and stored in a cool dry place when not in use. Clean with a damp cloth when needed.



| Reordering Information | |
|------------------------|--|
| Part No. | Description |
| 015-01 | Replacement Acrylic Housing/Contrast Disc for Model Accreditation Phantom |
| 015-02 | Replacement Acrylic Top for Model 015 Mammographic Accreditation Phantom |
| 015-03 | Replacement Set of Six (6) Acrylic Contrast Discs for Model 015 Mammographic Accreditation Phantom |
| 015-1 | Replacement ACR Wax Insert Only for Model 015 Mammographic Accreditation Phantom |

WARRANTY

All standard CIRS products and accessories are warranted by CIRS against defects in material and workmanship for a period as specified below. During the warranty period, the manufacturer will repair or, at its option, replace, at no charge, a product containing such defect provided it is returned, transportation prepaid, to the manufacturer. Products repaired in warranty will be returned transportation prepaid.

There are no warranties, expressed or implied, including without limitation any implied warranty of merchantability or fitness, which extend beyond the description on the face hereof. This expressed warranty excludes coverage of, and does not provide relief for, incidental or consequential damages of any kind or nature, including but not limited to loss of use, loss of sales or inconvenience. The exclusive remedy of the purchaser is limited to repair, recalibration, or replacement of the product at manufacturer's option.

This warranty does not apply if the product, as determined by the manufacturer, is defective because of normal wear, accident, misuse, or modification.

NON-WARRANTY SERVICE

If repairs or replacement not covered by this warranty are required, a repair estimate will be submitted for approval before proceeding with said repair or replacement.

RETURNS

If you are not satisfied with your purchase for any reason, please contact your local distributor prior to returning the product. Visit <https://www.cirsinc.com/distributors/> to find your local distributor. If you purchased your product direct through CIRS, call Customer Service at 800-617-1177, email rma@cirsinc.com, or fax an RMA request form to 757-857-0523. CIRS staff will attempt to remedy the issue via phone or email as soon as possible. If unable to correct the problem, a return material authorization (RMA) number will be issued. Non-standard or "customized" products may not be returned for refund or exchange unless such product is deemed by CIRS not to comply with documented order specifications. You must return the product to CIRS within 30 calendar days of the issuance of the RMA. All returns should be packed in the original cases and or packaging and must include any accessories, manuals and documentation that shipped with the product. The RMA number must be clearly indicated on the outside of each returned package. CIRS recommends that you use a carrier that offers shipment tracking for all returns and insure the full value of your package so that you are completely protected if the shipment is lost or damaged in transit. If you choose not to use a carrier that offers tracking or insure the product, you will be responsible for any loss or damage to the product during shipping. CIRS will not be responsible for lost or damaged return shipments. Return freight and insurance is to be pre-paid.

WITH RMA NUMBER, ITEMS MAY BE RETURNED TO:

CIRS
Receiving
900 Asbury Ave,
Norfolk, Virginia, 23513 USA

| PRODUCT | WARRANTY PERIOD |
|--|-----------------|
| Model 015 - Mammographic Accreditation Phantom | 60 Months |



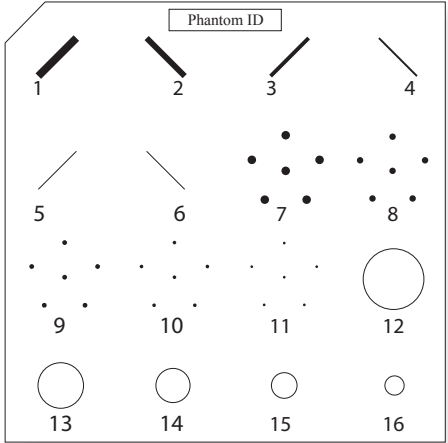
HINTERGRUNDINFORMATIONEN

Das Mamma-Phantom wurde für die Prüfung der Leistung von Mammographiesystemen auf Grundlage von quantitativen Auswertungen der Fähigkeit des Systems zur Abbildung von kleinen Strukturen entwickelt, die mit den im klinischen Bereich vorkommenden vergleichbar sind. Mit den Objekten innerhalb des Phantoms werden Kalzifikationen, fibröse Kalzifikationen in Drüsengängen und Tumorgewebe simuliert. Das Phantom erlaubt eine Einschätzung darüber, ob das von Ihnen eingesetzte Mammographiesystem kleine Strukturen sichtbar machen kann, deren Entdeckung so wichtig für die frühzeitige Erkennung von Brustkrebs ist. Die Testobjekte im Phantom verfügen über verschiedene Größen, angefangen bei denen, die von jedem System erkannt werden sollten, bis hin zu jene, deren Erkennung sich selbst bei den besten Mammographiesystemen schwierig gestaltet.

BESCHREIBUNG DES PHANTOMS

Das Mamma-Phantom hat eine Dicke von 4,4cm und setzt sich aus diesen Komponenten zusammen: einem Wachsblockeinsatz mit einer Stärke von 7 mm, in den 16 Gruppen von Testobjekten eingelassen sind, einen Akrylkasten mit einer Stärke von 3,4 cm und einer 3 mm dicken Abdeckung. Hiermit wird eine 4,2 cm dicke komprimierte Brust mit durchschnittlicher Zusammensetzung von Drüsen- und Fettgewebe nachgeahmt. Im Wachsblockeinsatz befinden sich Flecken aus Aluminiumoxid (Al_2O_3), mit denen Mikrokalzifikationen nachgebildet werden. Mit Nylonfasern in sechs verschiedenen Größen werden fibröse Strukturen und mit linsenförmigen Massen in fünf verschiedenen Größen Tumore nachgebildet.

| Fasern | |
|---------|--------------------------|
| 1. | 1,56 mm Nylonfaser |
| 2. | 1,12 mm Nylonfaser |
| 3. | 0,89 mm Nylonfaser |
| 4. | 0,75 mm Nylonfaser |
| 5. | 0,54 mm Nylonfaser |
| 6. | 0,40 mm Nylonfaser |
| Flecken | |
| 7. | 0,54 mm Al_2O_3 -Fleck |
| 8. | 0,40 mm Al_2O_3 -Fleck |
| 9. | 0,32 mm Al_2O_3 -Fleck |
| 10. | 0,24 mm Al_2O_3 -Fleck |
| 11. | 0,16 mm Al_2O_3 -Fleck |
| Massen | |
| 12. | 2,00 mm (Dicke) Masse |
| 13. | 1,00 mm (Dicke) Masse |
| 14. | 0,75 mm (Dicke) Masse |
| 15. | 0,50 mm (Dicke) Masse |
| 16. | 0,25 mm (Dicke) Masse |

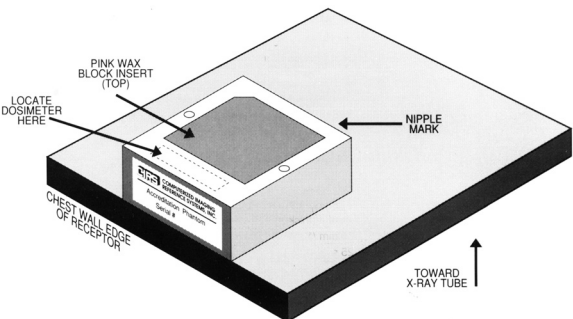


VERWENDUNG DES PHANTOMS

- A. Für das Akkreditierungsprogramm: Halten Sie die genauen Anweisungen ein, die vom American College of Radiology (ACR) getrennt bereitgestellt werden.
- B. Zur allgemeinen Überwachung des Systems: Bringen Sie das Phantom in der gleichen Position wie eine Brust an der Bildempfängsfläche an. Die Brustwarzenkennzeichnung sollte von der Brustwand wegzeigen. Sie sollte genauso wie bei der Brustwarze der Brust eines Patienten positioniert sein. Richten Sie die Röntgenröhre und das Kompressionsgerät genau wie für eine kraniokaudale Untersuchung der Brust eines Patienten aus. Wählen Sie die kVp- und mAs-Faktoren, die Sie für die Untersuchung einer durchschnittlichen Brust mit 4,5 cm verwenden würden, und führen Sie eine Belichtung durch. Wenn Sie einen Phototimer verwenden, stellen Sie den Phototimer auf eine nach innen gerichtete Position unter dem Wachseinsatz des Phantoms. Verwenden Sie die Einstellungen für den Phototimer, die Sie für eine durchschnittliche komprimierte Brust mit 4,5 cm verwenden würden. Verarbeiten Sie den belichteten Film oder die xeroradiographische Platte. Nehmen Sie eine Anpassung der Faktoren vor, wenn das Bild über- oder unterbelichtet ist und wiederholen Sie die Belichtung. Dies ist ein Hinweis dafür, dass möglicherweise Anpassungen für die Bildgebung bei komprimierten Brüsten von Patienten in dieser Stärke notwendig sind und sollte überprüft werden.
- C. Befundung des Bildes. Lassen Sie das Bild von einem oder mehreren Be trachtern auswerten und feststellen und aufzeichnen, welche Objekte zu erken nen sind, nachdem ein akzeptables Bild vorliegt. Verwenden Sie wie auch beim Mammogramm einer Patientin ein Vergrößerungsglas, um nach den Strukturen zu suchen. Ein gutes Abbildungssystem sollte in der Lage sein, den Fleck in der dritten Größe, die Faser in der verten Größe und die Masse in der dritten Größe zu erkennen.

PFLEGE DES PHANTOMS

Das Phantom ist stoßempfindlich und kann durch längere Einwirkung von Tem peraturen oberhalb von 43°C (110°F) beeinträchtigt werden. Es sollte in einem sauberen Zustand an einem kühlen, trocknen Ort gelagert werden, wenn es außer Gebrauch ist. Bei Bedarf muss es mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.



GARANTIE

ZUSATZLEISTUNGEN

Bei angeforderten Reparaturen oder Austausch, die bzw. der nicht unter die Garantie fällt, wird vor der Vornahme der jeweiligen Reparatur bzw. des Austauschs ein Kostenvoranschlag für die Reparatur zur Bestätigung zugesandt.

| PRODUKT | GARANTIEDAUER |
|--|----------------------|
| Modell 015 – Mamma-Phantom zur Akkreditierung von Mammographiesystemen | 60 Monate |



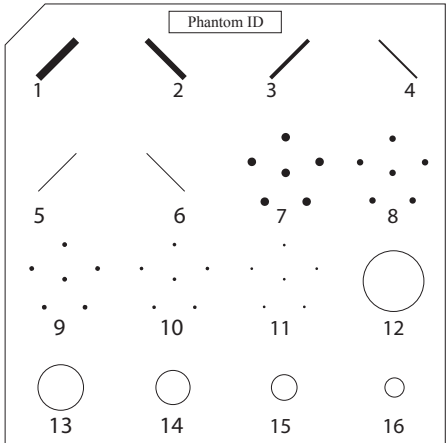
INFORMACIÓN GENERAL

El Mammographic Phantom ha sido diseñado para probar el funcionamiento de un sistema de mamografía por medio de una evaluación cuantitativa de la capacidad del sistema para procesar imágenes de pequeñas estructuras similares a las que se detectan clínicamente. Los objetos del interior del Phantom simulan calcificaciones, calcificaciones fibrosas en conductos y masas tumorales. El Phantom también ha sido diseñado para determinar si su sistema de mamografía puede detectar pequeñas estructuras que son importantes en la detección temprana del cáncer de mama. Los objetos de prueba del interior del Phantom se concentran en tamaños que van desde aquellos que deben ser visibles en cualquier sistema a los que serán más difíciles de ver incluso en los mejores sistemas de mamografía.

DESCRIPCIÓN DEL PHANTOM

El Mammographic Phantom con un espesor de 4,4 cm está compuesto: un inserto de bloque de cera de 7 mm que contiene 16 juegos de objetos de prueba, una base acrílica con un espesor de 3,4 cm (aprox. 1-3/8") y una tapa de 3 mm (1/8") de espesor. Todo esto junto se aproxima a un seno comprimido de 4,2 cm de composición glandular / adiposa por término medio. En el inserto de cera se incluyen pequeñas motas de óxido de aluminio (Al_2O_3) para simular microcalcificaciones. Seis fibras de nylon de diferentes tamaños simulan estructuras fibrosas y cinco masas lenticulares de diferentes tamaños simulan tumores.

| Fibras | |
|----------------|------------------------------|
| 1. | Fibra de nylon de 1,56 mm |
| 2. | Fibra de nylon de 1,12 mm |
| 3. | Fibra de nylon de 0,89 mm |
| 4. | Fibra de nylon de 0,75 mm |
| 5. | Fibra de nylon de 0,54 mm |
| 6. | Fibra de nylon de 0,40 mm |
| Pequeñas motas | |
| 7. | Mota de Al_2O_3 de 0,54 mm |
| 8. | Mota de Al_2O_3 de 0,40 mm |
| 9. | Mota de Al_2O_3 de 0,32 mm |
| 10. | Mota de Al_2O_3 de 0,24 mm |
| 11. | Mota de Al_2O_3 de 0,16 mm |
| Masas | |
| 12. | Masa de 2,00 mm (espesor) |
| 13. | Masa de 1,00 mm (espesor) |
| 14. | Masa de 0,75 mm (espesor) |
| 15. | Masa de 0,50 mm (espesor) |
| 16. | Masa de 0,25 mm (espesor) |

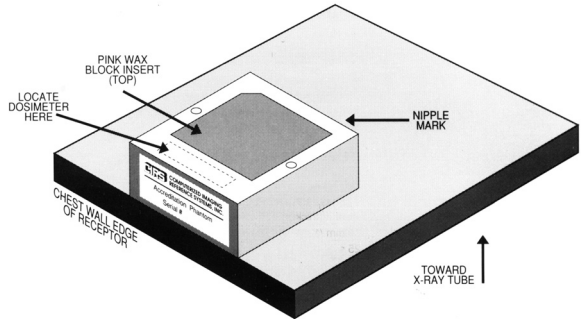


USO DEL PHANTOM

- A. Para Programas de Acreditación: Siga las instrucciones detalladas suministradas aparte por el Colegio Americano de Radiología (CAR).
- B. Para monitorizaciones generales de sistemas: Coloque el Phantom sobre la superficie del receptor de imágenes en la misma posición que un seno. El indicador hundido del pezón debe colocarse lejos de la pared torácica, exactamente en la posición que se pondría el pezón del seno de la paciente. Coloque el tubo de rayos x y el dispositivo de compresión como lo haría para un examen craneocaudal del seno de una paciente. Seleccione los factores de kVp y mAs que utilizaría para un seno de 4,5 cm por término y realice una exposición. Si se usa un fotoemporizador, colóquelo en una posición hacia dentro debajo de la porción de cera del Phantom. Utilice el fototemporizador como lo haría para un seno comprimido de 4,5 cm por término medio. Procese la película expuesta o la placa xeroradiográfica. Si esta imagen está sobreexpuesta o infraexpuesta, realice un ajuste adecuado en sus factores y repita la exposición. Esto es una indicación de que pueden ser necesarios algunos ajustes para el proceso de imágenes de pacientes con estos espesores de seno comprimido y debe comprobarse.
- C. Interpretación de imágenes. Una vez que se haya obtenido una imagen aceptable, identifique una o más visualizadores y registre los objetos que se ven. Use una lupa para buscar las estructuras como lo haría con un mamograma de una paciente. Un buen sistema de proceso de imágenes debe ser capaz de ver el 3er grupo de motas, la 4ª fibra y la 3ª masa.

CUIDADOS DEL PHANTOM

El Phantom es frágil a los impactos se ve afectado de forma adversa por una exposición prolongada a las temperaturas superiores a 43°C (110°F). El Phantom debe mantenerse limpio y se debe almacenar en un lugar seco y fresco cuando no se vaya a utilizar. Límpielo con un paño humedecido cuando sea necesario.



GARANTÍA

REPARACIONES NO CUBIERTAS POR LA GARANTÍA

Si es necesaria una reparación o sustitución que no esté cubierta por esta garantía, se enviará un presupuesto estimado de reparación para su aprobación antes de proceder con dicha reparación o sustitución.

| PRODUCTO | PERIODO DE GARANTÍA |
|---|---------------------|
| Modelo 015 – Mammographic Accreditation Phantom | 60 meses |



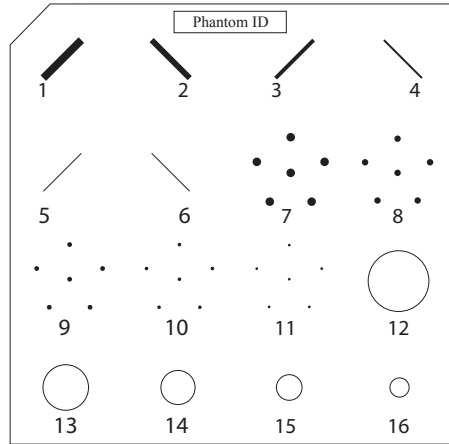
INFORMATION GÉNÉRALE

Le Fantôme mammographique a été conçu pour tester les performances d'un système de mammographie grâce à une évaluation quantitative de la capacité du système à représenter des petites structures similaires à celles cliniquement observées. Les objets contenus dans le Fantôme simulent les calcifications, les calcifications fibreuses des canaux, et les masses tumorales. Le Fantôme est destiné à déterminer si votre système de mammographie peut détecter de petites structures qui sont importantes dans la détection précoce des cancers du sein. La taille des objets de test contenus dans le fantôme va de ceux qui seraient visibles dans n'importe quel système à ceux qu'il serait difficile de voir même avec les meilleurs systèmes de mammographie.

DESCRIPTION DU FANTÔME

Le Fantôme Mammographique de 4,2 cm d'épaisseur est constitué par : un insert en cire de 7 mm contenant 16 ensembles d'objets de test, une base en acrylique de 3,4 cm (environ 1-3/8"), et un couvercle de 3 mm (1/8") d'épaisseur. Tout ceci imite un sein comprimé de 4,2 cm d'épaisseur et d'une composition glande / graisse moyenne. L'insert en cire contient de petites incrustations d'oxyde d'aluminium (Al_2O_3) pour simuler de micro-calcifications. Six tailles différentes de fibres de nylon simulent des structures fibreuses, tandis que cinq tailles différentes de masses lenticulaires simulent des tumeurs.

| Fibres | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. | fibre de nylon 1.56 mm |
| 2. | fibre de nylon 1.12 mm |
| 3. | fibre de nylon 1.12 mm |
| 4. | fibre de nylon 0.75 mm |
| 5. | fibre de nylon 0.54 mm |
| 6. | fibre de nylon 0.40 mm |
| Petites incrustations | |
| 7. | incrustation 0.54 mm Al_2O_3 |
| 8. | incrustation 0.40 mm Al_2O_3 |
| 9. | incrustation 0.32 mm Al_2O_3 |
| 10. | incrustation 0.24 mm Al_2O_3 |
| 11. | incrustation 0.16 mm Al_2O_3 |
| Masses | |
| 12. | masse de 2.00 mm (épaisseur) |
| 13. | masse de 1.00 mm (épaisseur) |
| 14. | masse de 0.75 mm (épaisseur) |
| 15. | masse de 0.50 mm (épaisseur) |
| 16. | masse de 0.25 mm (épaisseur) |

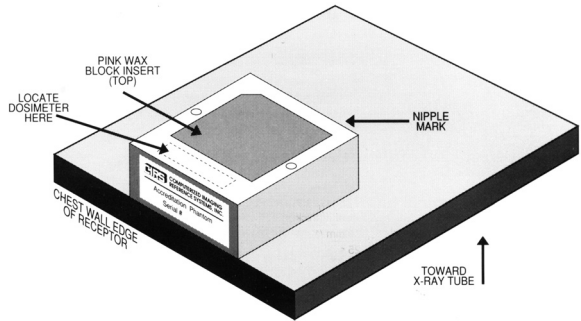


UTILISATION DU FANTÔME

- A. Pour un programme d'agrément : Suivre les instructions détaillées fournies séparément par le Collège Américain de Radiologie (ACR : American College of Radiology).
- B. Pour la surveillance générale d'un système : Placez le fantôme sur la surface du récepteur d'image, dans la même position qu'un sein. La marque du téton doit être positionnée du côté opposé à la cage thoracique, juste comme le serait le téton du sein de la patiente. Positionnez le tube à rayons X et le dispositif de compression comme vous le feriez pour un examen cranio-caudal du sein d'une patiente. Sélectionnez les coefficients kVp et mAs comme vous le feriez pour un sein moyen de 4,5 cm et faites une exposition. Si vous utilisez le dispositif d'exposition automatique, placez celui-ci vers l'intérieur, sous la partie en cire du fantôme. Réglez le dispositif d'exposition automatique comme vous le feriez pour un sein moyen de 4,5 cm comprimé. Développez le film ou la plaque xéroradiographique. Cette image est surexposée ou sous-exposée, procédez aux ajustements nécessaires des coefficients et répétez l'exposition. Ceci signifie que l'imagerie peut nécessiter des réglages en fonction de l'épaisseur du sein comprimé, et que ces réglages doivent être vérifiés.
- C. Interprétation de l'image. Une fois obtenue une image acceptable, demandez à un ou à plusieurs examinateurs d'identifier et de noter les objets qu'ils voient. Utilisez une loupe pour examiner les structures, comme vous le feriez pour la mammographie d'une patiente. Un bon système d'imagerie doit être capable de discerner le 3ème groupe d'incrustations, le 4ème groupe de fibres, et la 3ème masse.

ENTRETIEN DU FANTÔME

Le fantôme est fragile aux chocs et une exposition prolongée à des températures supérieures à 43°C (110°F) aura un effet négatif. Le fantôme doit être maintenu propre et rangé dans un endroit sec et frais quand on ne l'utilise pas. Nettoyez-le avec un chiffon humide quand cela est nécessaire. humedecido cuando sea necesario.



GARANTIE

SERVICE HORS GARANTIE

En cas de demande de réparation ou de remplacement non couverts par cette garantie, un devis des travaux sera soumis pour approbation préalablement à cette réparation ou à ce remplacement.

| PRODUIT | DURÉE DE LA GARANTIE |
|--|----------------------|
| Modèle 015 – Fantôme pour Agrément de Mammographie | 60 mois |



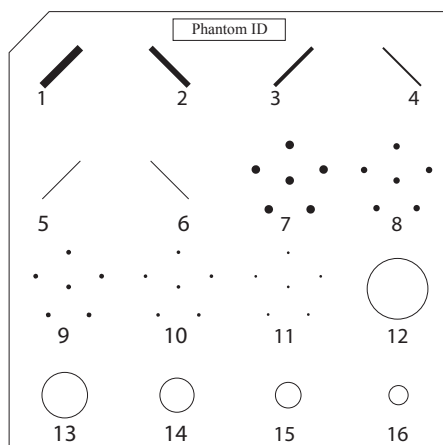
INFORMAZIONI DI BASE

Il fantoccio mammografico è stato pensato per provare le performance di un sistema mammografico mediante valutazione quantitativa della capacità del sistema di imaging di piccole strutture simili a quelle rilevate clinicamente. Gli oggetti nel fantoccio simulano calcificazioni, calcificazioni fibrose nei dotti, nonché masse tumorali. Il fantoccio è stato progettato per determinare se il sistema mammografico è in grado di rilevare piccole strutture che risultano importanti nella diagnosi precoce del cancro della mammella. Gli oggetti del test nel fantoccio hanno dimensioni variabili, da quelle che dovrebbero essere visibili su qualsiasi sistema a oggetti difficilmente rilevabili anche utilizzando i migliori sistemi mammografici.

DESCRIZIONE DEL FANTOCCIO

Il fantoccio mammografico, spessore 4,4 cm, è composto da: un blocco inserito di cera da 7 mm contenente 16 serie di oggetti di test, una base acrilica, spessore 3,4 cm (circa 1-3/8") e una copertura, spessore 3 mm (1/8"), il tutto a formare una mammella compressa di circa 4,2 cm, di composizione ghiandolare/adiposa media. L'inserito di cera include dei granelli di ossido d'alluminio (Al₂O₃) atti a simulare delle micro-calcificazioni. Sei fibre di nylon, di diverse dimensioni, simulano le strutture fibrose e cinque diverse masse a forma di lente simulano i tumori.

| Fibres | |
|----------|--|
| 1. | Fibra di nylon da 1,56 mm |
| 2. | Fibra di nylon da 1,12 mm |
| 3. | Fibra di nylon da 0,89 mm |
| 4. | Fibra di nylon da 0,75 mm |
| 5. | Fibra di nylon da 0,54 mm |
| 6. | Fibra di nylon da 0,40 mm |
| Granelli | |
| 7. | Granello Al ₂ O ₃ da 0,54 mm |
| 8. | Granello Al ₂ O ₃ da 0,40 mm |
| 9. | Granello Al ₂ O ₃ da 0,32 mm |
| 10. | Granello Al ₂ O ₃ da 0,24 mm |
| 11. | Granello Al ₂ O ₃ da 0,16 mm |
| Masse | |
| 12. | Massa, spessore 2,00 mm |
| 13. | Massa, spessore 1,00 mm |
| 14. | Massa, spessore 0,75 mm |
| 15. | Massa, spessore 0,50 mm |
| 16. | Massa, spessore 0,25 mm |

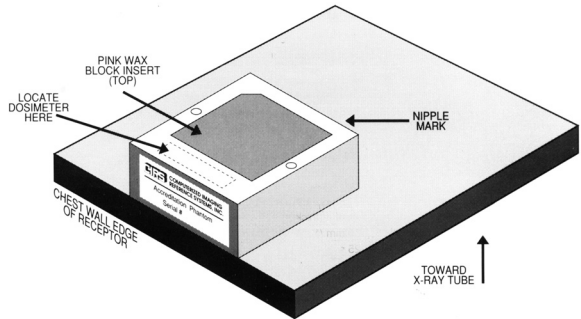


UTILIZZO DEL FANTOCCIO

- A. Per il programma d'accreditamento: attenersi alle istruzioni dettagliate rilasciate separatamente dall'American College of Radiology (ACR).
- B. Per il monitoraggio generale del sistema: posizionare il fantoccio sulla superficie del ricettore d'immagine, nella stessa posizione in cui si posizionerebbe la mammella. Posizionare il marker dell'incavo del capezzolo lontano dalla parete toracica, nello stesso modo in cui si posizionerebbe il capezzolo della mammella della paziente. Posizionare il tubo radiogeno e il dispositivo di compressione nello stesso modo in cui si procederebbe per l'esame craniocaudale di una mammella. Selezionare i fattori kVp e mAs come si effettuerebbe per una mammella media di 4,5 cm e procedere all'esposizione. Qualora si utilizzi il timer fotografico, impostarlo in posizione rivolta verso l'interno, sotto la sezione di cera del fantoccio. Impostare il timer fotografico come se si trattasse di esaminare una mammella compressa media da 4,5 cm. Esaminare la pellicola impressionata o la lastra xeroradiografica. Questa immagine è sovraesposta o sottoesposta. Regolare adeguatamente i fattori e ripetere l'esposizione. Questa è un'indicazione di necessità di regolazione dell'imaging del paziente per questi spessori di mammella compressa, da verificare.
- C. Interpretazione dell'immagine. Una volta ottenuta un'immagine accettabile, utilizzare uno o più visori per identificare e memorizzare gli oggetti rilevati. Con una lente d'ingrandimento, osservare le strutture procedendo come se si trattasse di un mammogramma. Un sistema d'imaging ottimale dovrà consentire di vedere il 3° gruppo di granelli, la 4a fibra e la 3a massa.

MANUTENZIONE DEL FANTOCCIO

Il fantoccio è sensibile agli urti ed è negativamente influenzato da esposizioni prolungate a temperature superiori a 43°C (110°F). Mantenere il fantoccio pulito e, se non utilizzato, riporlo in un ambiente asciutto e fresco. Pulirlo con un panno umido, secondo necessità. Nettoyez-le avec un chiffon humide quand cela est nécessaire. humedecido cuando sea necesario.



GARANZIA

SERVIZIO NON IN GARANZIA

Qualora si richiedano riparazioni o sostituzioni non coperte dalla presente garanzia, prima di qualsiasi intervento, sarà sottoposto un relativo preventivo.

| PRODOTTO | DURÉE DE LA GARANTIE |
|--|----------------------|
| Modello 015 – Fantoccio mammografico per accreditamento (Mammographic Accreditation Phantom) | 60 mesi |

